

# Application Form For Digital Certificate (ဒစ်ဂျစ်တယ်သက်သေခံလက်မှတ်လျှောက်လွှာ)

(MACCS System Only)

Application Request Serial Number : \_\_\_\_\_  
**12345678**

MACCS's Registration ID : \_\_\_\_\_  
**67890123**

Agent's Registration Number : \_\_\_\_\_  
 (Only Customs Broker)

Applicant's Recent  
 Photo Here  
 လျှောက်ထားသူ၏  
 (၆) လ  
 အတွင်းရှိထားသည့်  
 ဓါတ်ပုံ



Name of the Government*/ Organization*/ Personal* (အစိုးရဌာန/အဖွဲ့အစည်း/ကုမ္ပဏီ/ လျှောက်ထားသည့် ပုဂ္ဂိုလ် အမည်)		<b>U Mg Mg Myint</b>			
New Certificate or Renew Certificate* (သက်သေခံလက်မှတ်အသစ်လျှောက်ခြင်း(သို့) သက်သေခံလက်မှတ် သက်တမ်းတိုးခြင်း)		<input type="checkbox"/> New Certificate (အသစ်လျှောက်ခြင်း)	<input checked="" type="checkbox"/> Renew Certificate ( သက်တမ်းတိုးခြင်း)		
Certificate Subject Alternate Name * (MACCS System Registration Number ထည့်သွင်းရန်)		<b>12345678</b>			
In Case of Renewal (လိုင်စင်သက်တမ်းတိုးပါကဖြည့်ရန်)		Date of Issue (ထုတ်ပေးသည့်ရက်စွဲ)	<del>--05- / -04- / -2016-</del>	Valid Until (ကုန်ဆုံးသည့်ရက်စွဲ)	<del>-04- / -07- / -2017-</del>
		Comman Name (လက်ရှိသက်သေခံလက်မှတ် တွင် အသုံးပြုထားသည့်အမည်)			<b>U Mg Mg Myint</b>
Class of Certificates* (သက်သေခံလက်မှတ် အမျိုးအစား)	Storage Type* (ယူဆောင်လာသည့် အမျိုးအစား)	Certificate for* (လျှောက်ထားလိုသည့်သက်သေခံလက်မှတ် အမျိုးအစား)		Type of Digital Certificate* (ဒစ်ဂျစ်တယ်လက်မှတ်အမျိုးအစား)	
Class 1 <input type="checkbox"/>	Type A (e-Token) <input checked="" type="checkbox"/>	Individual <input checked="" type="checkbox"/>	Government <input type="checkbox"/>	Organizaton <input type="checkbox"/>	Signing & Encryption Code, SSI Client <input checked="" type="checkbox"/>
Class 2 <input type="checkbox"/>	Type B (USB/CD) <input type="checkbox"/>				SSL Domain Validation <input type="checkbox"/>
Class 3 <input checked="" type="checkbox"/>					Code Signing <input type="checkbox"/>
<b>Personal Details ( လျှောက်ထားသည့်ပုဂ္ဂိုလ် (သို့) အဖွဲ့အစည်း၏အသေးစိတ်အချက်အလက်များ)</b>					
Name* (အမည်)		<b>U Mg Mg Myint</b>			Sex* : Male <input checked="" type="checkbox"/>
Designation (ရာထူး)		<b>Operation Manager</b>			Female <input type="checkbox"/>
Department (ဌာန)		<b>Marketing Department</b>			
Organization (အဖွဲ့အစည်း)		<b>Myanmar Trading Co.,Ltd</b>			

<b>Identification Details* (Valid and not expired)</b> National Registration Card No./ Passport No./ Company Registration No. (အသေးစိတ်အချက်အလက်များ - နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား နံပါတ် (သို့) သက်တမ်းမကုန်ဆုံးသေးသော ပါတ်စ်ပို့ဒ်နံပါတ် (သို့) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်)		<b>12/dagama (N) 010115</b>							
<b>Date of Birth* (In English) (မွေးနေ့ (သို့) ကုမ္ပဏီတည်ထောင်သည့်ခုနှစ်) (dd/mm/yyyy)</b>		1	5	0	6	1	9	7	0
<b>Contact Address*</b> (ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာ)	<b>Number* / Floor* (အိမ်အမှတ်/အလွှာ)</b>		<b>No (100) / 5<sup>th</sup> Floor</b>						
	<b>Street * / Road * (လမ်းအမည်)</b>		<b>Yadanar Street</b>						
	<b>Block * / Quarter * (အကွက်/ ရပ်ကွက်အမှတ်)</b>		<b>5 Block</b>						
	<b>Township * / State of Division * (မြို့နယ်အမည် / တိုင်း / ပြည်နယ်)</b>		<b>South Okkalapa / Yangon</b>						
<b>Contact Telephone Number *</b> (ဆက်သွယ်ရန် တယ်လီဖုန်းနံပါတ်)	<b>Telephone * (တယ်လီဖုန်းနံပါတ်)</b>						<b>Fax * (ဖက်စ်နံပါတ်)</b>		
	<b>Office * (ရုံး)</b>	<b>01 - 500123</b>					<b>01 - 500124</b>		
<b>Contact Telephone Number *</b> (ဆက်သွယ်ရန် တယ်လီဖုန်းနံပါတ်)	<b>Residence * (အိမ်)</b>	<b>01 - 678901</b>							
	<b>Mobile * (လက်ကိုင်ဖုန်း)</b>	<b>95 - 9254000123</b>							
<b>Domain Name (URL, if any)</b> (Domain ရှိပါက Domain အမည်အပြည့်အစုံ)									
<b>Contact Email *</b> (ဆက်သွယ်ရန်အီးမေးလ်လိပ်စာ)		<b>mgmgmyint@gmail.com</b>							
<b>To be filled if you apply for SSL Server Certificate (SSL Server Certificate လျှောက်ထားသူဖြစ်ပါကဖြည့်စွက်ရန်)</b>									
<b>Desired Certificate Validity *</b>		<input checked="" type="checkbox"/> 1 year (standard)							
<b>Uniform Resource Locator (URL) To be displayed on certificate *</b> (Certificate ပေါ်တွင်ဖော်ပြမည့် URL အမည်)									
<b>Type of Web Server *</b> Certificate ထည့်သွင်းအသုံးပြုမည့် အမျိုးအစား		<input type="checkbox"/> IIS 6.x/7.x	<input type="checkbox"/> Apache	<input type="checkbox"/> Lotus Domino (IBM)					
		<input type="checkbox"/> Tomcat	<input type="checkbox"/> Oracle	<input type="checkbox"/> MS Exchange Server					
<b>CERTIFICATE REQUEST DETAILS (သက်သေခံလက်မှတ်လျှောက်ထားခြင်းအသေးစိတ်အချက်အလက်များ Web Server)</b>									
<p>The following details will be reflected in the certificate. The following information will be used when generating the certificate.</p> <p>If necessary, contact your application provider for these details before filling the form.</p> <p>(အောက်ပါ အသေးစိတ်အချက်အလက်များသည် မိမိ၏သက်သေခံလက်မှတ်တွင်ဖော်ပြမည့်အချက်အလက်များဖြစ်ပါသည်။ သက်သေခံလက်မှတ် Generate လုပ်ရာတွင် အောက်ပါဖြည့်စွက်ထားသောအချက်အလက်များအတိုင်းထည့်သွင်းမည်ဖြစ်ပါသည်။ လိုအပ်ပါက ထိုအချက်အလက်များဖြည့်စွက်မီ သက်သေခံလက်မှတ်ထုတ်ပေးမည့် တာဝန်ခံ (MOSSCA) (သို့) သက်သေခံလက်မှတ်အရောင်းကိုယ်စားလှယ်တာဝန်ခံထံသို့ ဆက်သွယ်မေးမြန်းနိုင်ပါသည်။)</p>									
<b>Common Name *</b> ( Name of the Person/ Organization/ Registered domain name/ Server Name., etc) (သက်သေခံလက်မှတ်တွင်ဖော်ပြလိုသည့်အမည် - လူပုဂ္ဂိုလ်အမည်/ အဖွဲ့အစည်းအမည်/ Domain အမည်/ Server အမည်စသည်)		<b>U Mg Mg Myint</b>							
<b>Email *</b> ( Valid email address) (Must be filled by the applicant who apply for Personnel Digital Certificate (Signing & Encryption)) (Digital Certificate ကိုအသုံးပြုမည့် အီးမေးလ်လိပ်စာ - Personnel Digital Certificate လျှောက်ထားပါက မဖြစ်မနေ ဖြည့်စွက်ရပါမည်။)		<b>mgmgmyint@gmail.com</b>							
<b>Organization Unit (OU)</b> ( Name of the Department) (အဖွဲ့အစည်း / ဌာနအမည်)		<b>Marketing Department</b>							

<b>Organization (O)</b> ( Name of the organization) (အဖွဲ့အစည်းအမည်)	<b>Myanmar Trading Co.,Ltd.</b>
<b>Uniform Resource Locator (URL) Name (to be displayed on certificate (If apply for SSI certificate))</b> (Certificate ပေါ်တွင်ဖော်ပြရမည့် URL အမည်)	
<b>City* / Locality* (Name of the city/township) (မြို့အမည်)</b>	<b>Yangon</b>
<b>State* / Division* (Name of State/Division) (ပြည်နယ်/တိုင်းအမည်)</b>	<b>Yangon</b>
<b>Country* (နိုင်ငံအမည်)</b>	<b>Myanmar</b>

**IMPORTANT NOTICE (သတိပြုလိုက်နာရမည့်အချက်များ)**

- ✓ **This application form is to be filled by the applicant.**  
(လျှောက်လွှာကို လျှောက်ထားသူ ကိုယ်တိုင်မှ ဖြည့်စွက်ရပါမည်။)
- ✓ **This certificate is applicable to Myanmar and foreign individuals above 18 years age.**  
(လျှောက်လွှာကို အသက် (၁၈)နှစ် ပြည့်ပြီးသူတိုင်းလျှောက်ထားနိုင်သည်။)
- ✓ **[\*] Fields are mandatory.**  
([\*] ပြထားသည့်နေရာများတွင် မဖြစ်မနေဖြည့်စွက်ရမည်။)
- ✓ **Strike off which are not applicable.**  
(မသက်ဆိုင်သည်များကို ခြစ်ပေးရပါမည်။)
- ✓ **Subscriber agreement should be submitted along with this application form.**  
(သုံးစွဲသူ သဘောတူညီချက် စာတမ်းကို ဤလျှောက်လွှာနှင့် အတူပူးတွဲတင်ပြရပါမည်။)
- ✓ **All subscribers are advised to read MOSSCA Certificate Practice Statement available at MOSSCA Website [www.moss.com.mm](http://www.moss.com.mm)**  
(သက်သေခံလက်မှတ် ငှားရမ်းသုံးစွဲလိုသူများသည် ဖော်ပြပါ MOSSCA ၏ Website တွင်ဖော်ပြထားသော CPS ကိုဖတ်ရှုရမည် ဖြစ်ပါသည်။)
- ✓ **Copy of the following identification documents should be attached along with this application form.**  
(အောက်တွင်ဖော်ပြထားသော မိမိ၏ကိုယ်ရေး ဆိုင်ရာအချက်အလက် မိတ္တူစာရွက်စာတမ်းများကို ဤလျှောက်လွှာနှင့်အတူ ပူးတွဲတင်ပြရမည်။)
  - **Copy of National Registration Card / Passport (If applicant is foreigner)**  
(လျှောက်ထားသူ၏ မှတ်ပုံတင်မိတ္တူ / ပတ်စ်ပို့ဒ် (နိုင်ငံခြားသားဖြစ်လျှင်))
  - **Copy of Census**  
(လျှောက်ထားသူ၏ သန်းခေါင်စာရင်း မိတ္တူ)
  - **Copy of Ward Testimonial**  
(လျှောက်ထားသူ၏ ရပ်ကွက်ထောက်ခံစာ မိတ္တူ)
  - **Copy of Agent Registration Card**  
(အေးဂျင့်မှတ်ပုံတင်ကတ် မိတ္တူ)
  - **Copy of Company License**  
(ကုမ္ပဏီလိုင်စင် မိတ္တူ)
- ✓ **Application form must be submitted in person to the Registration Authority Department/ MOSSCA for face- to-face verification.**  
(ဖြည့်စွက်ပြီးလျှောက်လွှာကို MOSSCA ၏ Registration Authority ဌာနသို့ လူကိုယ်တိုင်လာရောက် လျှောက်ထားရပါမည်။)
- ✓ **Incomplete/Inconsistent application is liable to be rejected.**  
(လျှောက်လွှာပုံစံတွင်ထည့်သွင်းထားသော အချက်အလက်များမပြည့်စုံပါက သို့မဟုတ် မမှန်ကန်ပါက သက်သေခံလက်မှတ် ထုတ်ပေးနိုင်မည်မဟုတ်ပါ။)
- ✓ **All fields must be filled in English.**  
(အချက်အလက်များအားလုံးကို အင်္ဂလိပ်လို ဖြည့်စွက်ရပါမည်။)

**DECLARATION AND UNDERTAKING BY THE APPLICANT \* (လျှောက်ထားသူမှသဘောတူလိုက်နာကြောင်းဝန်ခံချက်)**

All the above information provided by me is true to the best of my knowledge and belief. I accept the responsibility for the safety and integrity of the private key by controlling the access to the computer/device containing the same, so that it is not compromised and I will immediately notify to the MOSSCA in event of key compromise. I agree to publish the Digital Certificate in the MOSSCA repository and will report MOSSCA of any error or defect in the certificate and change in the above information.

(အထက်တွင်ဖြည့်စွက်ထားရှိခဲ့သော အချက်အလက်အကြောင်းအရာများသည် လိမ်လည်ဖြည့်စွက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါ။ ကျွန်ုပ်နားလည်သိရှိသ၍ မှန်ကန်စွာ ဖြည့်စွက်ဖော်ပြထားပါသည်။ ကျွန်ုပ်သည် မိမိ၏ ကိုယ်ပိုင် Private Key အားချိုးဖောက်ခြင်းမခံရစေရန်၊ လုံခြုံမှုရှိစေရန်၊ ဝင်ရောက်ပြုပြင်ခြင်းမခံစေရန် သက်သေခံ လက်မှတ်ကို အသုံးပြုမည့် Computer သို့ Device များကို ဝင်ရောက်သုံးစွဲရာတွင် လုံခြုံမှုရှိစေရန် တာဝန်ယူမည်ဖြစ်ပါသည်။ အကယ်၍ မိမိ၏ ကိုယ်ပိုင် သက်သေခံလက်မှတ်ကို အခြားသူတစ်ဦးမှ ရရှိသွားပါကလည်း MOSSCA တံသို့ အမြန်ဆုံးအကြောင်းကြားမည်ဖြစ်ကြောင်းကို သိရှိပါသည်။ မိမိ၏ သက်သေခံလက်မှတ်ကိုလည်း MOSSCA ၏ Website Repository နှင့် National Repository တွင်ထည့်သွင်းကြေညာခွင့်ပြုပါသည်။ သက်သေခံလက်မှတ် တစ်စုံတစ်ရာချို့ယွင်းခြင်းနှင့် မိမိ၏အထက်တွင် ဖြည့်သွင်းထားသော အချက်အလက်အကြောင်းအရာများ အပြောင်းအလဲရှိပါက MOSSCA တံသို့ အကြောင်းကြားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။)

Date (နေ့စွဲ) : ~~----~~**30**~~----~~/~~----~~**06**~~----~~/~~----~~**2017**~~-----~~ Name of the Applicant : ~~-----~~**U Mg Mg Myaint**~~-----~~  
Signature of the Applicant : ~~-----~~**Sign by Applicant**~~-----~~

**FOR SUPERIOR AUTHORITY/GUARANTOR OF THE APPLICANT\*  
(လျှောက်ထားသူ၏အထက်တာဝန်ရှိသူ/အာမခံသူမှ ထောက်ခံချက်)**

This is to certify that Mr./MS. ~~-----~~**U Mg Mg Myint**~~-----~~ has provided correct information in the "Application Form for Digital Certificate" to the best of my knowledge and belief. I here by authorize him/her, to apply for obtaining Digital Certificate from MOSSCA for the purpose specified above.

(သက်သေခံလက်မှတ်လျှောက်ထားသူ ဦး/ဒေါ် ~~-----~~**U Mg Mg Myint**~~-----~~ သည် ၎င်း၏အင်ဂျင်တယ်လျှောက်လွှာ ပုံစံတွင် ဖြည့်စွက်ထားရှိသည့်အချက်အလက်များသည် မှန်ကန်စွာဖြည့်စွက်ထားပါကြောင်း မိမိနားလည်သိရှိသ၍ တင်ပြအပ်ပါသည်။ ကျွန်ုပ်သည် ထိုလျှောက်ထားသူအား အထက်တွင် ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်းအသုံးပြုရန်အတွက် MOSSCA မှ အင်ဂျင်တယ်သက်သေခံလက်မှတ်ကို ထုတ်ပေးပါရန် ထောက်ခံအပ်ပါသည်။)

Name of the Officer / Guarantor : ~~-----~~**U Aye Myat**  
(ထောက်ခံသူအရာရှိ / အာမခံသူ၏အမည်)  
Name of the Department / Organization / Company : ~~-----~~**Myanmar Trading Co., Ltd.**  
(ဌာန / အဖွဲ့အစည်း / ကုမ္ပဏီ အမည်)  
Rank (ရာထူး) : ~~-----~~**Managing Director**  
Official Email (ရုံးသုံးအီးမေးလ်) : ~~-----~~**ayemyat@gmail.com**  
Phone No (တယ်လီဖုန်းနံပါတ်) : ~~-----~~**+95-9123456789**

Fax No (ဖက်စ်နံပါတ်)

01 - 500124

Date (နေ့စွဲ)

: ---29---/---06---/---2016---

(Official Seal)

(ရုံးတံဆိပ်)

**Sign By Applicant**

(Signature)

(လက်မှတ်)

(For MOSSCA's RA Office Use Only)

သက်သေခံလက်မှတ်လျှောက်လွှာကိုစစ်ဆေးသူ၏လက်မှတ် : -----

သက်သေခံလက်မှတ်လျှောက်လွှာကိုအတည်ပြုသူ၏လက်မှတ် : -----

(For MOSSCA Office Use Only)

သက်သေခံလက်မှတ်လျှောက်လွှာကိုစစ်ဆေးအတည်ပြုသူ : -----

သက်သေခံလက်မှတ်လျှောက်လွှာကိုစစ်ဆေးအတည်ပြုသူလက်မှတ် : -----

MOSSCA တာဝန်ခံလက်မှတ် : -----

ရက်စွဲ : -----

(Official Seal)

(ရုံးတံဆိပ်)

# Password Form For Digital Certificate (ဒစ်ဂျစ်တယ်သက်သေခံလက်မှတ်လျှောက်လွှာ)

(MACCS System Only)

Certificate Serial Number : \_\_\_\_\_  
 MSCCA's Registration Number : **12345678**  
 Agent's Registration Number : **67890123**  
 (Only Customs Broker)



Certificate Subscriber Details and Password Sheet	
Name of the Government */ Organization */ Personal * (အစိုးရဌာန / အဖွဲ့အစည်း / ကုမ္ပဏီ / လျှောက်ထားသည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည်)	U Mg Mg Myint
Common Name * (သက်သေခံလက်မှတ်တွင်အသုံးပြုထားသည့် အမည်)	U Mg Mg Myint
Certificate Password *	Certificate Password ဖြည့်ပါ။
E-Token Password *	E – Token Password ဖြည့်ပါ။
Sign of the Applicant *	Sign By Applicant

**Password သတ်မှတ်ရာတွင် သတိပြုလိုက်နာရမည့်အချက်များ.**

- Only letters (a-z, A-Z), numbers 0-9 are allowed.  
အသုံးပြုနိုင်သော အက္ခရာများမှာ ( a to z, A to Z, 0 to 9 ) တို့ဖြစ်ပါသည်။
- Characters ( space and " - , \_ , ! , , , | , ` , " , . , ~ " ) are not allowed.  
ဖော်ပြထားသောအက္ခရာများကိုမသုံးရပါ။
- The password field must be six to ten characters long.  
အက္ခရာအရေအတွက် အနည်းဆုံး (၆) လုံးမှ အများဆုံး (၁၀)လုံးထိပေးနိုင်ပါသည်။
- Must the password not be the same name as User Name, UserID and User Registration Number .  
မိမိ၏ (User Name ၊ User ID ၊ User Registration Number) များကို လျှို့ဝှက်ကုန်အဖြစ်မပေးရပါ။
- The password must contain one or more numbers.  
အနည်းဆုံးဂဏန်းအက္ခရာ (Number) (၁) လုံးပါဝင်ရပါမည်။
- The password must contain one or more characters.  
အနည်းဆုံးအက္ခရာ (Characters) (၁)လုံးပါဝင်ရပါမည်။
- Must use at least one special character (#, @, \$, %, ^, &, \*), (, , +, <, > ).  
ဖော်ပြထားသော special character အက္ခရာများအနက်မှ အနည်းတစ်ခု မဖြစ်မနေ ပါဝင်စေရပါမည်။